



INSTITUTO de ENSEÑANZAS a DISTANCIA de ANDALUCÍA

**ESPAD Nivel II**

## **Ámbito de Comunicación Francés Contenidos**

### **Mujeres en la literatura: Écrire en féminin**

¿Te has parado a pensar cuántas mujeres escritoras conoces? Seguro que recuerdas muchos más escritores que escritoras a lo largo de la historia de la literatura. Esto se debe a que la mujer no lo ha tenido nada fácil para dedicarse a esta profesión. Sin embargo muchas mujeres se han dedicado a la literatura con grandes obras maestras a su espalda. Muchas de ellas adoptaron un pseudónimo masculino para que sus obras pudieran venderse o al menos publicarse, pero la Historia ha hecho justicia y las ha puesto en el lugar que les corresponde.

Comenzamos el último tema del último bloque. Seguro que ya has adquirido mucho vocabulario y gramática en francés, pero sobre todo destrezas que hacen que ahora no veas con tanto temor enfrentarte a este idioma extranjero.

En este tema vamos a aprender lo siguiente:

- Considerar la lectura como una afición placentera.
- Apreciar el esfuerzo de escribir en la historia para las mujeres.
- Vocabulario relacionado con la literatura y los libros.
- Entender y completar una reseña literaria.



Imagen en [Pixabay](#) de  
GraphicMama-team bajo  
licencia [CC0 Public Domain](#)

## Reflexiona

### ¿Conoces a alguna escritora francesa? ¿Y española?

Normalmente cuando pensamos en autores literarios, se nos vienen a la cabeza hombres, por ejemplo Cervantes, Bécquer, Molière... Pero seguro que conoces a algunas famosas autoras.

#### Mostrar retroalimentación

En lengua francesa quizás te sea un poco más difícil, pero en el tema anterior viste a Anna Gavalda, Marguerite Duras y Françoise Sagan. Otras autoras que podríamos mencionar son Simone de Beauvoir, Marguerite Yourcenar o Nathalie Sarraute.

En español también tenemos diversas autoras muy reconocidas, como Rosalía de Castro, Fernán Caballero, Gloria Fuertes o escritoras más contemporáneas como Espido Freire o Carmen Posadas.

## Actividad de lectura

### Lee estas citas extraídas de la obra *Le Deuxième Sexe* de Simone de Beauvoir:

- "On ne naît pas femme : on le devient"
- "C'est par le travail que la femme a en grande partie franchi la distance qui la séparait du mâle ; c'est le travail qui peut seul lui garantir une liberté concrète"
- "Le mariage multiplie par deux les obligations familiales et toutes les corvées sociales"
- "Le couple heureux qui se reconnaît dans l'amour défie l'univers et le temps ; il se suffit, il réalise l'absolu"
- "Les femmes se forgent à elles-mêmes les chaînes dont l'homme ne souhaite pas les charger"
- "Certaines femmes sentent leur féminité comme, une malédiction absolue: elles souhaitent ou accueillent une fille avec l'amer plaisir de se retrouver en une autre victime"
- "En France surtout on confond avec entêtement femme libre et femme facile, l'idée de facilité impliquant une absence de résistance et de contrôle, un manque, la négation même de la liberté"

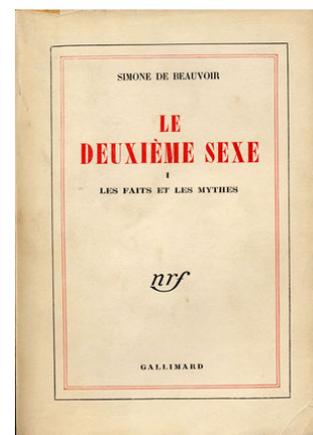


Imagen en [Wikimedia Commons](#) bajo [dominio público](#)

### ¿Estás de acuerdo con estas afirmaciones de Simone de Beauvoir?

## Simone de Beauvoir

Además de pensadora y novelista francesa, Simone de Beauvoir fue una representante del movimiento existencialista ateo y figura importante en la reivindicación de los derechos de la mujer. Originaria de una familia burguesa, destacó desde temprana edad como una alumna brillante. Estudió en la Sorbona y en 1929 conoció a Jean-Paul Sartre, que se convirtió en su compañero durante el resto de su vida.

Se graduó en filosofía y hasta 1943 se dedicó a la docencia en los liceos de Marsella, Ruan y París. Su primera obra fue la novela *La invitada* (1943), a la que siguió *La sangre de los otros* (1944) y el ensayo *Pyrrhus y Cineas* (1944). Participó intensamente en los debates ideológicos de la época, atacó con dureza a la derecha francesa y asumió el papel de intelectual comprometida. En sus textos literarios revisó los conceptos de historia y personaje e incorporó, desde la óptica existencialista, los temas de "libertad", "situación" y "compromiso".

Fue fundadora junto a Sartre y Albert Camus, entre otros, de la revista *Tiempos Modernos*, que se transformó en un referente político y cultural del pensamiento francés de mitad del siglo XX. Posteriormente publicó la novela *Todos los hombres son mortales* (1946), y los ensayos *Para una moral de la ambigüedad* (1947) y *América al día* (1948).

Su libro *El segundo sexo* (1949) significó un punto de partida teórico para distintos grupos feministas, y se convirtió en una obra clásica del pensamiento contemporáneo. En él elaboró una historia sobre la condición social de la mujer y analizó las distintas características de la opresión masculina. Afirmó que al ser excluida de los procesos de producción y confinada al hogar y a las funciones reproductivas, la mujer perdía todos los vínculos sociales y con ellos la posibilidad de ser libre. Analizó la situación de género desde la visión de la biología, el psicoanálisis y el marxismo; destruyó los mitos femeninos, e incitó a buscar una auténtica liberación. Sostuvo que la lucha para la emancipación de la mujer era distinta y paralela a la lucha de clases, y que el principal problema que debía afrontar el "sexo débil" no era ideológico sino económico.

Simone de Beauvoir fundó con algunas feministas la Liga de los Derechos de la Mujer, que se propuso reaccionar con firmeza ante cualquier discriminación sexista. En 1972 presidió la asociación *Choisir*, encargada de defender la libre contracepción, y hasta sus últimos días fue una incansable luchadora por los derechos humanos.

Adaptado de <https://www.biografiasyvidas.com/biografia/b/beauvoir.htm>

En el siguiente vídeo verás un resumen de la vida de Simone de Beauvoir:

<http://www.youtube.com/embed/rAbD21GZjcc>

*Simone de Beauvoir la féministe*

Vídeo de [France Culture](#) alojado en [Youtube](#)

### Comprueba lo aprendido

#### Contesta verdadero o falso a las preguntas sobre el vídeo.

1) Simone de Beauvoir déclare: "être femme ce n'est pas une donnée naturelle, mais le résultat d'une histoire".

Verdadero  Falso

**Verdadero**

2) Ses parents ne voulaient pas qu'elle étudie.

Verdadero  Falso

**Falso**

Pour ses parents, étudier était le seul moyen qu'une fille réussisse.

3) Elle a épousé Jean-Paul Sartre.

Verdadero  Falso

**Falso**

Elle refuse de se marier les deux fois qu'elle est demandée.

4) Elle a eu une fille.

Verdadero  Falso

**Falso**

Elle ne voulait ni se marier ni avoir d'enfant.

5) Simone de Beauvoir considère qu'elle a échappé aux servitudes de la condition féminine.

Verdadero  Falso

**Verdadero**

6) À 41 ans, elle publie "Le Deuxième Sexe", un livre qui devient un succès et un scandale.

Verdadero  Falso

**Verdadero**

7) Elle pose l'armature idéologique du mouvement féministe.

Verdadero  Falso

**Verdadero**

8) À 63 ans, elle refuse de participer au "Manifeste des 343", où 343 femmes réclament le droit à l'avortement libre et gratuit.

Verdadero  Falso

**Falso**

Elle participe au "Manifeste des 343".

9) Elle défend une conception universaliste de l'humanité, sans différence naturelle entre les êtres humains.

Verdadero  Falso

**Verdadero**

10) Elle meurt à Paris à 81 ans.

Verdadero  Falso

**Falso**

Elle meurt à Paris à 78 ans.

### Importante

### Littérature et livres

A la hora de leer una obra literaria, es necesario a menudo conocer un poco el contexto histórico y social del autor/a para entender mejor cómo y por qué se escribe una obra. La biografía de quien escribe puede darnos una ligera idea de su contexto. Por eso, a continuación tienes un poco de vocabulario relacionado con la literatura donde se recogen términos que pueden aparecer en una biografía y géneros literarios.

<b>être né(e)</b>	nacer	<b>pièce théâtre</b>	<b>de</b>	obra de teatro
<b>avoir succès, réussir</b>	<b>du</b> tener éxito	<b>argument</b>		argumento
<b>chapitre</b>	capítulo	<b>poème</b>		poema
<b>personnage</b>	personaje	<b>poésie</b>		poesía
<b>comédie</b>	comedia	<b>publier</b>		publicar
<b>description</b>	descripción	<b>Romantique</b>		Romántica
<b>mourir</b>	morir	<b>science fiction</b>		ciencia ficción
<b>fiction</b>	ficción	<b>nouvelle</b>		relato corto
<b>paysage</b>	paisaje	<b>histoire</b>		historia
<b>roman</b>	novela	<b>avoir lieu</b>		tener lugar
<b>passionné</b>	apasionado	<b>titre</b>		título
<b>couverture rigide (édition, livre)</b>	de tapa dura (edición, libro)	<b>tragédie</b>		tragedia

### Comprueba lo aprendido

Vuelve a leer la información sobre Simone de Beauvoir del apartado anterior y con ayuda de algunos términos del vocabulario intenta rellenar los huecos que faltan.

Simone de , née le 9 janvier 1908 à , ville où elle est morte le 14 avril , est une philosophe, romancière, mémorialiste et essayiste .

En 1954, après plusieurs romans dont *L'Invitée* (1943) et *Le Sang des autres* (1945), elle obtient le prix Goncourt pour   et devient l'une des auteures les plus lues dans le monde.



Souvent considérée comme une théoricienne importante du



Imagen en  
Wikimedia de Liu  
Dong'ao bajo  
licencia CC

[ ] , notamment grâce à son livre [ ]  
[ ] [ ] publié en 1949, Simone de Beauvoir a  
participé au mouvement de libération des [ ] dans  
les années 1970.

Elle a partagé la vie du philosophe [ ] [ ]  
. Leurs philosophies, bien que très proches, ne sauraient être  
confondues.

**Enviar**

*Importante*

## **Genres littéraires**

**(Géneros literarios)**

Llamamos **género literario** a cada una de las clases en que se dividen los textos literarios, escritos por los autores con una finalidad determinada. La principal clasificación que se puede hacer según sus rasgos es:

- **Género lírico (Poésie):** Se usa para expresar sentimientos y para ello generalmente está escrito en verso.
- **Género narrativo (Genre narratif):** Presenta historias llevadas a cabo por personajes que pueden intervenir mediante el diálogo. La historia es contada por el narrador a través de diferentes formas de elocución, es decir, la narración, la descripción, la exposición o la argumentación.
- **Género dramático (Théâtre):** Tiene como fin ser representado ante unos espectadores. No hay narrador, ya que los personajes intervienen entre ellos, a través del vestuario, gestos, movimientos, etc. que indican las acotaciones del texto teatral.

Cada género literario incluye a su vez diferentes subgéneros. Como sería muy extenso desarrollarlos todos aquí, nos vamos a fijar en el género narrativo y en su subgénero de **la novela (roman** en francés) por ser muy popular. Podemos definir este subgénero como una narración extensa y compleja donde aparece una trama complicada o intensa, personajes sólidamente contruidos, ambientes descritos al detalle, creando así un mundo autónomo e imaginario.

Hay que señalar también que podemos encontrar igualmente diferentes **tipos de novela:**

- Aventuras (**Aventure**)
- Autobiografía (**Autobiographie**)
- Románticas (**Romantique**)
- Fantasía (**Fantaisie**)
- Histórica (**Historique**)
- Ciencia-ficción (**Science-fiction**)
- Misterio (**Mystère**)
- Terror (**Horreur**)
- Humor (**Comédie**)

Podrían añadirse sin duda algunos tipos más (suspense, psicológica, etc.) o dividir algún tipo en subtipos, pero con esta clasificación puede que ya hayas encontrado lo que más te gusta.

# Comprueba lo aprendido

Elige el género literario apropiado para cada imagen.



Imagen en Pixabay de janjf93 bajo licencia CC0 Public Domain

1.



Imagen en Pixabay de OpenClipart-Vectors bajo licencia CC0 Public Domain

5.



Imagen en Pixabay de Clker-Free-Vector-Images bajo licencia CC0 Public Domain

2.



Imagen en Pixabay de OpenClipart-Vectors bajo licencia CC0 Public Domain

6.



Imagen en Pixabay de succo bajo licencia CC0 Public Domain

3.



Imagen en Pixabay de Clker-Free-Vector-images bajo licencia CC0 Public Domain

7.



Imagen en Pixabay de OpenClipart-Vectors bajo licencia CC0 Public Domain

4.



Imagen en Pixabay de OpenClipart-Vectors bajo licencia CC0 Public Domain

8.

1. Science-fiction
2. Comédie
3. Fantaisie
4. Conte
5. Horreur
6. Historique
7. Mystère
8. Aventure

## *Para saber más*

¿Quieres hacer otro ejercicio sobre los diferentes géneros literarios? No dudes en pinchar en [este enlace](#).

A menudo podemos encontrar en la prensa la crítica de algún libro que nos mueva a leerlo. Es bastante común también en las publicaciones especializadas encontrar una información más detallada de una obra literaria. Esta información incluye datos propios de la obra y también una crítica de la misma que puede ser positiva o negativa. Como lector/a tú también puedes hacer esa crítica y para ello en el siguiente apartado vas a aprender qué información se incluye en una **reseña literaria**. Así te será más fácil entenderlas y sobre todo, desarrollar las tuyas propias.



Imagen de LubosHouska en [Pixabay](#) bajo licencia [CC](#)

*Importante*

### La critique littéraire

(La reseña literaria)

Una reseña literaria es una nota breve que examina y resume una obra literaria. El autor destaca los datos más relevantes y da su opinión para que el lector tenga información aún antes de acceder a la obra. Aunque hay diferentes formas de hacer una reseña, vamos a centrarnos en una que sea a la vez completa y sencilla. Para que cumpla estos requisitos hay que incluir una cierta información que a veces será simplemente una recogida de datos y otras requerirá un mayor análisis por nuestra parte. La extensión de la reseña no ha de ser muy amplia. En ella, se deberá redactar un texto que intente dar respuesta a las siguientes cuestiones (no todas son obligatorias, pero en la medida de lo posible debe intentarse completarlas):

1. **Título, autor y época.**
2. **Género literario.** Hay que indicar si se trata de un cuento o una novela, por ejemplo. También ha de señalarse el subgénero (novela policíaca, teatro del absurdo, etc).
3. **Punto de vista.** Se indica si la narración está hecha 1ª o 3ª persona y si es 1ª, quién es el narrador.
4. **Tema y argumento.** En unas pocas líneas se hace un breve resumen del argumento (sin desvelar el final) indicando el tema principal.
5. **Los personajes.** Hay que indicar si los personajes están contruidos de una forma compleja, con profundidad psicológica, o de una forma simple y esquemática.
6. **El estilo.** Se mencionan aquellos rasgos de estilo que llamen la atención, por ejemplo, si está escrito en un estilo informal o, por el contrario, culto.
7. **Interpretación.** Si la obra intenta transmitir algún tipo de enseñanza o si se puede hacer una interpretación, debe incluirse.
8. **Valoración personal y juicio crítico.** De manera bien justificada, se da una opinión de la obra literaria.

Visualiza este vídeo explicativo sobre la reseña literaria:

<http://www.youtube.com/embed/KZ61ExMiPxx>

### *La critique littéraire*

Vídeo de [Natha R](#) alojado en [Youtube](#)

## *Comprueba lo aprendido*

### Contesta verdadero o falso según la información del vídeo.

1) Le dictionnaire Petit Robert définit une critique littéraire comme un article de presse portant un jugement sur une oeuvre d'art.

Verdadero  Falso

**Verdadero**

2) Une critique n'est pas un moyen de partager son avis avec d'autres lecteurs.

Verdadero  Falso

**Falso**

Une critique c'est aussi un moyen de partager son avis avec d'autres lecteurs.

3) Une critique doit contenir un titre, une présentation de l'oeuvre et de l'auteur, une présentation de l'intrigue et un jugement argumenté.

Verdadero  Falso

**Verdadero**

4) Dans une critique, c'est important de faire un résumé incluant la fin.

Verdadero  Falso

**Falso**

C'est important de ne pas révéler la fin et laisser du suspense.

5) Le jugement argumenté doit donner envie de lire la critique.

Verdadero  Falso

**Falso**

Le titre ou accroche doit donner envie de lire la critique.

6) La présentation inclut le public visé.

Verdadero  Falso

**Verdadero**

7) Le jugement est personnel et argumenté. Il présente les sensations et les émotions ressenties ainsi que les difficultés de lecture.

Verdadero  Falso

**Verdadero**

8) Dire "c'est un roman qui se dévore" est un commentaire négatif.

Verdadero  Falso

**Falso**

C'est un commentaire positif.

## Comprueba lo aprendido

**A continuación vas a encontrar información sobre *Les Mandarins*, de Simone de Beauvoir. Clasifica la información siguiendo el guión de la reseña literaria.**

- un roman

- Les Mandarins, Simone de Beauvoir, 1954.

- Malgré l'épaisseur de l'oeuvre, le style nerveux, fait de phrases courtes, la présente prépondérante de dialogues aux répliques tout aussi synthétiques, fluidifient la lecture.

- Le thème central du roman est la description du rôle de l'intellectuel français engagé dans les luttes politiques et ses moyens d'action pour la diffusion de ses idées dans une société meurtrie par la guerre et la découverte de la Shoah, consciente des conséquences des bombardements de Hiroshima et Nagasaki, devant se positionner par rapport aux nouveaux grands équilibres qui vont gérer le monde dans les années à venir. Cette position est fragile et selon Beauvoir semble vouée à une certaine futilité.

- Le récit est mené alternativement à la première personne par deux narrateurs.

- Dans ce roman Simone de Beauvoir met en scène un groupe d'intellectuels parisiens qui confrontent leurs réflexions sur la société française en 1944 au sortir de la Seconde Guerre mondiale, qui s'apprête à entrer dans la période de la Guerre froide et de la Guerre d'Algérie.

- Anne Dubreuilh est une psychiatre et l'épouse d'un grand écrivain engagé, Robert Dubreuilh, mentor en littérature et politique de l'autre personnage principal du roman, Henri Perron.

**Comprobar** **Mostrar retroalimentación**

- un roman Género literario

- Les Mandarins, Simone de Beauvoir, 1954 Título, autor y época

- Malgré l'épaisseur de l'oeuvre, le style nerveux, fait de phrases courtes, la présente prépondérante de dialogues aux répliques tout aussi synthétiques, fluidifient la lecture. El estilo

- Le thème central du roman est la description du rôle de l'intellectuel français engagé dans les luttes politiques et ses moyens d'action pour la diffusion de ses idées dans une société meurtrie par la guerre et la découverte de la Shoah, consciente des conséquences des bombardements de Hiroshima et Nagasaki, devant se positionner par rapport aux nouveaux grands équilibres qui vont gérer le monde dans les années à venir. Cette position est fragile et selon Beauvoir semble vouée à une certaine futilité Valoración personal y juicio crítico

- Le récit est mené alternativement à la première personne par deux narrateurs Punto de vista

- Dans ce roman Simone de Beauvoir met en scène un groupe d'intellectuels parisiens qui confrontent leurs réflexions sur la société française en 1944 au sortir de la Seconde Guerre mondiale, qui s'apprête à entrer dans la période de la Guerre froide et de la Guerre d'Algérie. Tema y argumento

- Anne Dubreuilh est une psychiatre et l'épouse d'un grand écrivain engagé, Robert Dubreuilh, mentor en littérature et politique de l'autre personnage principal du roman, Henri Perron. Los personajes

## Comprueba lo aprendido

**Ahora vamos a completar parte de una reseña de *Mémoires d'Hadrien*. Para ello completa los huecos con la letra correspondiente de la lista:**

- a. Le livre se présente comme la longue lettre d'un empereur qui écrit à la première personne.
- b. Écrit dans un style dense témoignant d'une bonne connaissance des sources.
- c. *Mémoires d'Hadrien*, Marguerite Yourcenar, 1951.
- d. Ce roman philosophico-historique est une méditation de l'empereur à la fin de sa vie, sous forme d'une longue lettre adressée, depuis sa villa à Tibur, au futur Marc Aurèle : il retrace les principaux événements de son existence, qui fut la plus libre et la plus lucide possible.
- e. Le personnage principal est l'empereur Hadrien.
- f. La précision des actions évoquées et la pertinence des pensées sont le résultat d'un impressionnant travail de recherches. Grâce à Marguerite Yourcenar cet empereur mystérieux nous apparaît plus vivant que jamais !
- g. roman historique

1. Titre, auteur et date :
2. Genre littéraire :
3. Point de vue :
4. Sujet et intrigue :
5. Personnages :
6. Style :
7. Opinion personnelle :

**Enviar**

Aquí terminamos el último bloque de Francés para el nivel de ESPA II. Si has llegado hasta aquí, ¡bienhorabuena! Seguro que tu trabajo, esfuerzo y sacrificio han sido recompensados. Es probable que ahora puedas hacer muchas más cosas en francés de las que pensabas que lograrías al comienzo del curso. Por eso, intenta poner en práctica todo lo posible lo aprendido, ya que un idioma realmente se aprende con la práctica.

## Importante

### Simone de Beauvoir

Además de pensadora y novelista francesa, Simone de Beauvoir fue una representante del movimiento existencialista ateo y figura importante en la reivindicación de los derechos de la mujer. Originaria de una familia burguesa, destacó desde temprana edad como una alumna brillante. Estudió en la Sorbona y en 1929 conoció a Jean-Paul Sartre, que se convirtió en su compañero durante el resto de su vida.

Se graduó en filosofía y hasta 1943 se dedicó a la docencia en los liceos de Marsella, Ruan y París. Su primera obra fue la novela *La invitada* (1943), a la que siguió *La sangre de los otros* (1944) y el ensayo *Pyrrhus y Cineas* (1944). Participó intensamente en los debates ideológicos de la época, atacó con dureza a la derecha francesa y asumió el papel de intelectual comprometida. En sus textos literarios revisó los conceptos de historia y personaje e incorporó, desde la óptica existencialista, los temas de "libertad", "situación" y "compromiso".

Fue fundadora junto a Sartre y Albert Camus, entre otros, de la revista *Tiempos Modernos*, que se transformó en un referente político y cultural del pensamiento francés de mitad del siglo XX. Posteriormente publicó la novela *Todos los hombres son mortales* (1946), y los ensayos *Para una moral de la ambigüedad* (1947) y *América al día* (1948).

Su libro *El segundo sexo* (1949) significó un punto de partida teórico para distintos grupos feministas, y se convirtió en una obra clásica del pensamiento contemporáneo. En él elaboró una historia sobre la condición social de la mujer y analizó las distintas características de la opresión masculina. Afirmó que al ser excluida de los procesos de producción y confinada al hogar y a las funciones reproductivas, la mujer perdía todos los vínculos sociales y con ellos la posibilidad de ser libre. Analizó la situación de género desde la visión de la biología, el psicoanálisis y el marxismo; destruyó los mitos femeninos, e incitó a buscar una auténtica liberación. Sostuvo que la lucha para la emancipación de la mujer era distinta y paralela a la lucha de clases, y que el principal problema que debía afrontar el "sexo débil" no era ideológico sino económico.

Simone de Beauvoir fundó con algunas feministas la Liga de los Derechos de la Mujer, que se propuso reaccionar con firmeza ante cualquier discriminación sexista. En 1972 presidió la asociación *Choisir*, encargada de defender la libre contracepción, y hasta sus últimos días fue una incansable luchadora por los derechos humanos.

## Importante

### Littérature et livres

A la hora de leer una obra literaria, es necesario a menudo conocer un poco el contexto histórico y social del autor/a para entender mejor cómo y por qué se escribe una obra. La biografía de quien escribe puede darnos una ligera idea de su contexto. Por eso, a continuación tienes un poco de vocabulario relacionado con la literatura donde se recogen términos que pueden aparecer en una biografía y géneros literarios.

<b>être né(e)</b>	nacer	<b>pièce</b>	<b>de</b>	obra de teatro
<b>avoir</b>	<b>du</b>	tener éxito	<b>théâtre</b>	argumento

<b>succès, réussir</b>	capítulo	<b>argument</b>	poema
<b>chapitre</b>	personaje	<b>poème</b>	poesía
<b>personnage</b>	comedia	<b>poésie</b>	publicar
<b>comédie</b>	descripción	<b>publier</b>	Romántica
<b>description</b>	morir	<b>Romantique</b>	ciencia ficción
<b>mourir</b>	ficción	<b>science fiction</b>	relato corto
<b>fiction</b>	paisaje	<b>nouvelle</b>	historia
<b>paysage</b>	novela	<b>histoire</b>	tener lugar
<b>roman</b>	apasionado	<b>avoir lieu</b>	título
<b>passionné</b>	de tapa dura (edición, libro)	<b>titre</b>	tragedia
<b>couverture rigide (édition, livre)</b>		<b>tragédie</b>	

## *Importante*

### **Genres littéraires**

#### **(Géneros literarios)**

Llamamos **género literario** a cada una de las clases en que se dividen los textos literarios, escritos por los autores con una finalidad determinada. La principal clasificación que se puede hacer según sus rasgos es:

- **Género lírico (Poésie):** Se usa para expresar sentimientos y para ello generalmente está escrito en verso.
- **Género narrativo (Genre narratif):** Presenta historias llevadas a cabo por personajes que pueden intervenir mediante el diálogo. La historia es contada por el narrador a través de diferentes formas de elocución, es decir, la narración, la descripción, la exposición o la argumentación.
- **Género dramático (Théâtre):** Tiene como fin ser representado ante unos espectadores. No hay narrador, ya que los personajes intervienen entre ellos, a través del vestuario, gestos, movimientos, etc. que indican las acotaciones del texto teatral.

Cada género literario incluye a su vez diferentes subgéneros. Como sería muy extenso desarrollarlos todos aquí, nos vamos a fijar en el género narrativo y en su subgénero de **la novela (roman** en francés) por ser muy popular. Podemos definir este subgénero como una narración extensa y compleja donde aparece una trama complicada o intensa, personajes sólidamente contruidos, ambientes descritos al detalle, creando así un mundo autónomo e imaginario.

Hay que señalar también que podemos encontrar igualmente diferentes **tipos de novela:**

- Aventuras (**Aventure**)
- Autobiografía (**Autobiographie**)
- Románticas (**Romantique**)
- Fantasía (**Fantaisie**)
- Histórica (**Historique**)
- Ciencia-ficción (**Science-fiction**)
- Misterio (**Mystère**)
- Terror (**Horreur**)
- Humor (**Comédie**)

Podrían añadirse sin duda algunos tipos más (suspense, psicológica, etc.) o dividir algún tipo en subtipos, pero con esta clasificación puede que ya hayas encontrado lo que más te gusta.

*Importante*

## **La critique littéraire**

**(La reseña literaria)**

Una reseña literaria es una nota breve que examina y resume una obra literaria. El autor destaca los datos más relevantes y da su opinión para que el lector tenga información aún antes de acceder a la obra. Aunque hay diferentes formas de hacer una reseña, vamos a centrarnos en una que sea a la vez completa y sencilla. Para que cumpla estos requisitos hay que incluir una cierta información que a veces será simplemente una recogida de datos y otras requerirá un mayor análisis por nuestra parte. La extensión de la reseña no ha de ser muy amplia. En ella, se deberá redactar un texto que intente dar respuesta a las siguientes cuestiones (no todas son obligatorias, pero en la medida de lo posible debe intentarse completarlas):

1. **Título, autor y época.**
2. **Género literario.** Hay que indicar si se trata de un cuento o una novela, por ejemplo. También ha de señalarse el subgénero (novela policíaca, teatro del absurdo, etc).
3. **Punto de vista.** Se indica si la narración está hecha 1ª o 3ª persona y si es 1ª, quién es el narrador.
4. **Tema y argumento.** En unas pocas líneas se hace un breve resumen del argumento (sin desvelar el final) indicando el tema principal.
5. **Los personajes.** Hay que indicar si los personajes están contruidos de una forma compleja, con profundidad psicológica, o de una forma simple y esquemática.
6. **El estilo.** Se mencionan aquellos rasgos de estilo que llamen la atención, por ejemplo, si está escrito en un estilo informal o, por el contrario, culto.
7. **Interpretación.** Si la obra intenta transmitir algún tipo de enseñanza o si se puede hacer una interpretación, debe incluirse.
8. **Valoración personal y juicio crítico.** De manera bien justificada, se da una opinión de la obra literaria.

### Comprueba lo aprendido

**1. Visualiza este vídeo sobre Simone de Beauvoir y rellena los huecos. Puedes verlo todas las veces que te haga falta.**

<http://www.youtube.com/embed/PY3Ie8Mnw9E>

#### Simone de Beauvoir

Vídeo de Brut alojado en Youtube

Il n'y a pas un destin biologique, psychologique qui définisse la  en tant que telle.

Elle naît à , dans une famille bourgeoise, en 1908. Son père espérait qu'elle soit un .

À 15 ans, elle prend une grande décision : elle sera .

À  ans, elle est reçue seconde à l'agrégation de philosophie, derrière celui qui partagera sa vie pendant 51 ans: .

Deux ans plus tard, il la demande en mariage mais elle , car elle considère son principe comme "obscène".

À 27 ans, elle écrit un premier  qui sera refusé par plusieurs maisons d'édition. Il lui faudra alors attendre 8 ans pour que son premier  soit publié.

À 41 ans, elle publie un ouvrage fondateur du combat pour les droits des femmes: .

À 46 ans, elle reçoit le  pour son roman *Les Mandarins*, mais elle ne se présente pas au restaurant Drouant pour recevoir son prix.

Grâce à ce roman dans lequel elle met en scène sa liaison avec l'écrivain américain , elle accède à une notoriété .

À 65 ans, elle rédige le  pour le droit à l'avortement et participe à de nombreuses manifestations.

Deux ans plus tard, elle se félicite de l'adoption de la  sur l'avortement. "Finalement, je me demande si cette loi aurait eu lieu si on n'avait pas commencé par signer le manifeste des 343, on les a appelées quelques fois les 343 salopes, le manifeste où nous disions que dans notre vie nous nous étions toutes faites .

À 66 ans, elle fonde la Ligue du droits des femmes et en devient la . "nous voudrions obtenir que la loi qui interdit toute discrimination de race mette également toute discrimination selon les .

Le 14 avril , celle que Jean-Paul Sartre surnommait "", décède à Paris. Simone de Beauvoir avait  ans.

**Enviar**

## Comprueba lo aprendido

### 2. Elige el género literario correcto para cada extracto.

1)

Sur la côte du Texas  
Entre Mobile et Galveston il y a  
Un grand jardin tout plein de roses  
Il contient aussi une villa  
Qui est une grande rose

Une femme se promène souvent  
Dans le jardin toute seule  
Et quand je passe sur la route bordée de tilleuls  
Nous nous regardons

Comme cette femme est mennonite  
Ses rosiers et ses vêtements n'ont pas de boutons  
Il en manque deux à mon veston  
La dame et moi suivons presque le même rite.

*Annie*, Guillaume Apollinaire, 1913

2)

CALIGULA - C'est une vérité toute simple et toute claire, un peu bête, mais difficile à découvrir et lourde à porter.

HELICON - Et qu'est-ce donc que cette vérité, Caïus ?

CALIGULA - Les hommes meurent et ils ne sont pas heureux.

HELICON - Allons, Caïus, c'est une vérité dont on s'arrange très bien. Regarde autour de toi. Ce n'est pas cela qui les empêche de déjeuner.

CALIGULA - Alors, c'est que tout, autour de moi, est mensonge, et moi, je veux qu'on vive dans la vérité !

Extrait de *Caligula*, Albert Camus, 1938

3)

Il était arrivé à ce moment de la vie, variable pour tout homme, où l'être humain s'abandonne à son démon ou à son génie, suit une loi mystérieuse qui lui ordonne de se détruire ou de se dépasser.

Extrait de *Mémoires d'Hadrien*, Marguerite Yourcenar, 1951

**Comprobar**

## Comprueba lo aprendido

### 3. Elige qué tipo de novela es según su definición. Si lo necesitas, puedes usar un diccionario.

1. Une fiction qui présente habituellement un danger ou suscite de l'enthousiasme pour le lecteur.
2. Une fiction destinée à effrayer leurs lecteurs.
3. Une fiction où deux personnes développent un amour romantique l'une pour l'autre.
4. Une fiction se déroulant dans un monde imaginaire où peuvent apparaître des fées, des magiciens, des lutins et autres.
5. Une fiction basée sur une fiction spéculative.
6. Une histoire située dans une période de l'histoire et qui tente de transmettre l'esprit, les mœurs et les conditions sociales du passé avec un détail réaliste et une fidélité aux faits historiques.
7. Une fiction où le lecteur est normalement mis au défi de résoudre un casse-tête avant que le détective ne l'explique à la fin.
8. Une fiction destinée à être humoristique.
9. Une histoire qui concerne la biographie de l'individu qui écrit.

**Comprobar** **Mostrar retroalimentación**

1. Une fiction qui présente habituellement un danger ou suscite de l'enthousiasme pour le lecteur. Roman d'aventure
2. Une fiction destinée à effrayer leurs lecteurs. Roman d'horreur
3. Une fiction où deux personnes développent un amour romantique l'une pour l'autre. Roman romantique
4. Une fiction se déroulant dans un monde imaginaire où peuvent apparaître des fées, des magiciens, des lutins et autres. Roman de fantaisie
5. Une fiction basée sur une fiction spéculative. Roman de science-fiction
6. Une histoire située dans une période de l'histoire et qui tente de transmettre l'esprit, les mœurs et les conditions sociales du passé avec un détail réaliste et une fidélité aux faits historiques. Roman historique
7. Une fiction où le lecteur est normalement mis au défi de résoudre un casse-tête avant que le détective ne l'explique à la fin. Roman de mystère
8. Une fiction destinée à être humoristique. Comédie
9. Une histoire qui concerne la biographie de l'individu qui écrit. Autobiographie

## Aviso legal

El presente texto (en adelante, el "**Aviso Legal**") regula el acceso y el uso de los contenidos desde los que se enlaza. La utilización de estos contenidos atribuye la condición de usuario del mismo (en adelante, el "**Usuario**") e implica la aceptación plena y sin reservas de todas y cada una de las disposiciones incluidas en este Aviso Legal publicado en el momento de acceso al sitio web. Tal y como se explica más adelante, la autoría de estos materiales corresponde a un trabajo de la **Comunidad Autónoma Andaluza, Consejería de Educación (en adelante Consejería de Educación)**.

Con el fin de mejorar las prestaciones de los contenidos ofrecidos, la Consejería de Educación se reserva el derecho, en cualquier momento, de forma unilateral y sin previa notificación al usuario, a modificar, ampliar o suspender temporalmente la presentación, configuración, especificaciones técnicas y servicios del sitio web que da soporte a los contenidos educativos objeto del presente Aviso Legal. En consecuencia, se recomienda al Usuario que lea atentamente el presente Aviso Legal en el momento que acceda al referido sitio web, ya que dicho Aviso puede ser modificado en cualquier momento, de conformidad con lo expuesto anteriormente.

### 1. Régimen de Propiedad Intelectual e Industrial sobre los contenidos del sitio web.

1. **Imagen corporativa.** Todas las marcas, logotipos o signos distintivos de cualquier clase, relacionados con la imagen corporativa de la Consejería de Educación que ofrece el contenido, son propiedad de la misma y se distribuyen de forma particular según las especificaciones propias establecidas por la normativa existente al efecto.

2. **Contenidos de producción propia.** En esta obra colectiva (adecuada a lo establecido en el artículo 8 de la Ley de Propiedad Intelectual) los contenidos, tanto textuales como multimedia, la estructura y diseño de los mismos son de autoría propia de la Consejería de Educación que promueve la producción de los mismos.

La Consejería de Educación distribuye todos los elementos, salvo los relacionados con la imagen corporativa, que conforman la presente obra colectiva objeto del presente Aviso Legal bajo una licencia:

Creative Commons Reconocimiento-NoComercial-CompartirIgual 4.0 Internacional  
<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>

#### Esto implica que usted es libre de:

- Copiar, distribuir y comunicar públicamente la obra.
- Hacer obras derivadas.

#### Bajo las condiciones siguientes:

- *Reconocimiento* - Debe reconocer los créditos de la obra de la manera especificada por el autor o el licenciador (pero no de una manera que sugiera que tiene su apoyo o apoyan el uso que hace de su obra).
- *No comercial* - No está permitido usar el material con fines comerciales.
- *Compartir bajo la misma licencia* - Si altera o transforma esta obra, o genera una obra derivada, solo puede distribuir la obra generada bajo una licencia idéntica a esta, es decir, bajo una licencia Creative Commons by- nc - sa.

3. **Contenidos de terceros.** Incluidos en los contenidos se pueden encontrar elementos de terceros. En todo caso, la utilización de recursos de terceros se ha realizado respetando las licencias de distribución que son de aplicación. Si en algún momento existiera en los materiales algún elemento cuya utilización y difusión no estuviera permitida en los términos que aquí se hace, es debido a un error, omisión o cambio en la licencia original. Si el usuario detectara algún elemento en esta situación podría comunicarlo a la Consejería de Educación bajo la que se distribuye el material para que tal circunstancia sea corregida de manera inmediata.

### Exclusión de responsabilidad

La Consejería de Educación pone a su disposición la información más precisa y correcta posible, aplicando los correspondientes procesos de revisión; sin embargo, puede suceder que en algunos casos la información contenida en los materiales sea errónea o no esté completa o actualizada. La Consejería de Educación dispone de un procedimiento para que cualquier usuario pueda informar de alguno de los aspectos mencionados; en aras de la mejora del servicio que se pretende dar con estos materiales, se tienen establecidos los mecanismos necesarios para modificar lo que se haya detectado en cada momento y sea susceptible de mejora o sustitución.

En los materiales también existen elementos y enlaces a páginas web que dependen de sitios externos totalmente independientes y ajenos al control de la Consejería de Educación, por lo tanto, fuera de su responsabilidad. Por ello, la Consejería de Educación no se responsabiliza de los eventuales errores tipográficos, formales o numéricos que puedan contener esos elementos externos, ni de la exactitud de la información contenida en los mismos, ni de la aparición de contenidos no adecuados o publicitarios.

Esos contenidos externos tendrán exclusivamente carácter informativo en ningún caso implican relación alguna entre la Consejería de Educación, Cultura y Deporte Andaluza y las personas o entidades titulares de tales contenidos o titulares de los sitios donde se encuentren.

A pesar de ello, y usando los cauces establecidos en cada caso, se ruega la comunicación de cualquier incidencia de las comentadas, para que pueda ser corregida o eliminada en el menor espacio de tiempo posible.

Descargar [imprimible](#) (pdf - 1330745 B)



